	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	ARB'HIVER	
	Wersja: 3.00	Strona: 1/6 z dnia: 2004-06-01
	Zastępuje wersję z dnia: 2001-11-01	

Etykieta produktu

Oznakowanie (UE): Nie jest wymagane
 Zwroty R: Brak
 Zwroty S: Brak
 Oznakowanie transportowe: Nie jest wymagane

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

- 1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:
 Nazwa handlowa: ARB'HIVER
 Zastosowanie: Owadobójczy- roztoczobójczy olej parafinowy
- 1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:
 Producent: TOTAL FLUIDES
 51, ESPLANDE DU GENERAL DE GAULLE
 92907-PARIS LA DEFENSE CEDEX
 tel 33-1-41-35-33-64
- Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.
 Al. Jana Pawła II 80
 00-175 Warszawa
- 1.3. Wydział udzielający informacji: Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63
- Telefony w nagłych przypadkach: (22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej, Warszawa

2. Skład i informacja o składnikach

Produkt nie jest klasyfikowany jako preparat niebezpieczny zgodnie z Ustawą z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami).

Charakterystyka chemiczna: Rafinowany olej mineralny, pochodzenia naftowego

Substancje zagrażające zdrowiu	Nr UE	Nr CAS	Zawartość	Symbole	Zwroty R
Destylaty średnie obrabiane wodorem (ropa naftowa)	265-148-2	64742-46-7	>50 %	Xn	R-65
Etoksylowany alkohol tłuszczowy			<5 %	Xi, N	R-41, 50

Objaśnienia zwrotów R patrz p. 16

3. Identyfikacja zagrożeń

Ujemne skutki zdrowotne: W typowych warunkach stosowania produkt nie stwarza zagrożenia ostrego zatrucia.

Wpływ na środowisko: Nie odprowadzać produktu do środowiska naturalnego. Niektóre składniki mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko wodne.

Zagrożenia fizyczne i chemiczne: W typowych warunkach stosowania brak specyficznych zagrożeń pożarem lub wybuchem


Klasyfikacja produktu: Brak zgodnie z modyfikowaną dyrektywą 199/45/EC

4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

DROGI NARAŻENIA SIĘ:
 WDYCHANIE

Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	ARB'HIVER	
	Wersja: 3.00	Strona: 2/6 z dnia: 2004-06-01
	Zastępuje wersję z dnia: 2001-11-01	

SPOŻYCIE	<p>Zwrócić się o pomoc lekarską</p> <p>Symptomy:</p> <p>Podrażnienie układu oddechowego</p> <p>Przy wyższych stężeniach: senność</p> <p>Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych.</p> <p>Natychmiast zawołać pomoc medyczną.</p> <p>Symptomy:</p>
KONTAKT ZE SKÓRĄ	<p>Mdłości, wymioty, bóle brzucha</p> <p>Zmyć dokładnie wodą z mydłem.</p> <p>Jeśli skóra jest narażona na działanie spraju pod wysokim ciśnieniem, produkt może przedostać się do wnętrza organizmu ludzkiego. W takich przypadkach poszkodowana osoba musi być zawieziona do szpitala, nawet jeśli nie są widoczne żadne oznaki urazu.</p> <p>W przypadku powtarzającego się lub wydłużającego się kontaktu ze skórą :</p>
KONTAKT Z OCZAMI	<p>Podrażnienie, suchość, pękanie</p> <p>Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut.</p> <p>Jeśli podrażnienie się utrzymuje, zgłosić się do lekarza, objawy: uczucie pieczenia i okresowe zaczerwienienie.</p>
ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ	<p>Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.</p>


5. Postępowanie w przypadku pożaru

TEMPERATURA ZAPŁONU	Patrz p.9
ODPOWIEDNIE ŚRODKI GAŚNICZE	Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy
NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI	Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru
SZCZEGÓLNE ZAGROŻENIA:	W przypadku niekompletnego spalania i pirolizy mogą powstać toksyczne gazy takie jak CO, CO ₂ , węglowodory, aldehydy, sadza itp. Produkty te są niebezpieczne przy wdychaniu.
SPECJALNE WYPOSAŻENIE OCHRONNE DLA STRAŻAKÓW:	W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

OCHRONA OSOBISTA	Należy nosić odporne na węglowodory rękawice, buty, gogle i ubranie. Powierzchnie z rozlanym produktem mogą być śliskie.
POSTĘPOWANIE PRZY ROZLANIU/PRZECIEKU -DO GLEBY	Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu, jeśli sytuacji nie można szybko opanować, powiadomić odpowiednio władze.
- DO WODY	Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów.
ZAPOBIEGANIE RYZYKU WTÓRNEMU	Usunąć wszelkie źródła zapłonu

7. Postępowanie z substancją i magazynowanie

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	ARB'HIVER	
	Wersja: 3.00	Strona: 3/6 z dnia: 2004-06-01
	Zastępuje wersję z dnia: 2001-11-01	

POSTĘPOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/środki ostrożności

Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa

Unikać lub ograniczyć do minimum narażenie na kontakt z produktem używanym lub odpadowym.. Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację. Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i napojów.

Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary. Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone produktem.

Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uzziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak, aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochłapania gorących części lub połączeń elektrycznych.

Nie stosować sprajów pod ciśnieniem powyżej 3 barów.

Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami.

MAGAZYNOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/warunki magazynowania

Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu wody i gruntu.

Zalecana temperatura magazynowania: 5 do 35 °C. Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte, w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią, z dala od wszelkich źródeł zapłonu.

Podczas stosowania opakowania przechowywać zamknięte.

Nie wystawiać na działanie żywiołów

Unikać kontaktu z utleniaczami.

Materiały opakowań

Zalecane:

Stosować odporne na węglowodory opakowania, złącza, rury, itp.

Przechowywać w oryginalnym opakowaniu w innym przypadku

przenieść wszystkie zalecenia na etykietę nowego opakowania.

Zalecane opakowania stalowe

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom technicznym:

Graniczne dawki w miejscu pracy:

Ochrona rąk:

Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Przy pracy w przestrzeniach zamkniętych (zbiorniki) upewnić się, że środowisko nie jest duszące i/lub nosić zalecane wyposażenie.

mgła olejowa: 10 mg/m³, przez 15 minut

mgła olejowa: 5 mg/m³, przez 8 h

Jeśli zachodzi potrzeba stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory, zalecane: nitrylowe, neoprenowe.

Czas przenikania przez rękawice nawet tego samego typu od różnych producentów może się bardzo różnić, nawet jeśli mają one podobną grubość. Dlatego czas przenikania powinien być określany przez samego producenta rękawic.

Zapotrzebowanie na rękawice jest zależne od warunków pracy (np. wielokrotności używania, mechanicznego obciążenia, temperatury, stopnia i czasu trwania ekspozycji).


Przed wybraniem odpowiednich rękawic, zaleca się aby użytkownik poddał je testom.

Ochrona oczu:

Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz

Ochrona ciała:

Gdy zachodzi potrzeba nosić maskę ochronną, odporną na

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	ARB'HIVER	
	Wersja: 3.00	Strona: 4/6 z dnia: 2004-06-01
	Zastępuje wersję z dnia: 2001-11-01	

Higiena przemysłowa:

węglowodory odzież, buty robocze (przy manipulowaniu beczkami). Nie nosić pierścionków, zegarka oraz innych przedmiotów, które mogą zatrzymywać produkt i stwarzać zagrożenia chorób skóry. Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą szczególnie z produktem zużytym lub odpadowym. Odzież zanieczyszczoną natychmiast zdjąć, przed ponownym założeniem uprać. Po każdym kontakcie, przed przerwą i końcem pracy myć dokładnie skórę, produkt jest łatwo dokładnie usunąć myjąc się wodą z mydłem. Nie używać środków ciernych, rozpuszczalników lub benzyny. Do wycierania rąk nie stosować szmat zabrudzonych produktem. Nie wkładać zabrudzonych szmat do kieszeni ubrań roboczych. Nie jeść, nie pić, nie palić papierosów w miejscu pracy.

9. Właściwości fizykochemiczne


Postać:	Ciecz w 20°C
Barwa:	Bezbarwny do jasno żółtego
Zapach:	Charakterystyczny zapach rozpuszczalnika naftowego
pH:	Nie ma zastosowania
Temperatury zmiany stanu skupienia	
Temperatura płynięcia	-3°C (ISO 3016)
Temperatura zapłonu	>150°C (ISO 2719)
Temperatura autozapłonu:	> 250°C (ASTM E 659). Temperatura ta może się znacznie obniżyć w specyficznych warunkach (utlenianie na gorących powierzchniach)
Granice wybuchowości	Dolna: 1 % Górna: 6 % Dolna granica zapalności mgły olejowej jest osiągana przy stężeniach rzędu 45 g/m ³ .
Gęstość w temp. 15°C:	810-830 kg/m ³
Rozpuszczalność:	
w wodzie:	Emulgowalny z wodą
Lepkość kinematyczna w 40°C:	7- 8 mm ² /s

10. Stabilność i reaktywność

Stabilność:	Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania
Substancje, których należy unikać:	Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami
Niebezpieczne produkty rozkładu:	Niekompletne spalanie i piroliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO ₂ , węglowodory, aldehydy, sadza itp..

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność ostra/skutki miejscowe	
- Wdychanie:	Nie klasyfikowany Wdychanie wyższych stężeń par i aerozoli może powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych. I błon śluzowych.
- Kontakt ze skórą:	Przy częstym i przedłużającym się kontakcie ze skórą może wystąpić jej podrażnienie.
Kontakt z oczami	Nie klasyfikowany jako drażniący, ale może powodować uczucie pieczenia i czasowe zaczerwienienie.
- Spożycie:	Nie klasyfikowany Ostra toksyczność LD50 do ustna>5000 mg/kg (CONCAWE)

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	ARB'HIVER	
	Wersja: 3.00	Strona: 5/6 z dnia: 2004-06-01
	Zastępuje wersję z dnia: 2001-11-01	

**TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA LUB
DŁUGOTERMINOWA**

- Kontakt ze skórą:

Przy częstym i długim kontakcie z zabrudzonym ubraniem na skórze może pojawić się podrażnienie, szczególnie przy skaleczeniach i otarciach.

12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność:	EC50 72 h, algi 10-100 mg/l EC50 48h, Dafnia magna: 10-100 mg/l LC 50 96h ryby > 100 mg/l LD 50 ptaki > 5000 mg/kg Biodegradowalność, 28 dni wg OECD 302: 99,7 % Uważa się, że świeży produkt nie stanowi zagrożenia dla organizmów lądowych. Stwarza nieznaczne zagrożenie dla organizmów wodnych.
Ruchliwość:	
- Powietrze:	Małe straty wskutek odparowania, parując do atmosfery tworzy dyspersję w natężeniu zależnym od lokalnych warunków.
- Gleba:	Wnioskując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie.
- Woda:	Produkt tworzy emulsje.
Trwałość i degradacja:	Produkt jest łatwo biodegradowalny.

13. Postępowanie z odpadami


Produkt zużyty:	Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach, Dz. U. Nr 62, poz. 628.
Opakowania:	Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Ustawa z dn 11 maja 2001 r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63 poz. 638

14. Informacje o transporcie

Numer UN:	brak
Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID)/Rzeczny (ADNR):	brak ograniczeń
Morski (IMO-IMDG):	brak ograniczeń
Powietrzny (ICAO/IATA):	brak ograniczeń

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

Symbole:	Brak
Zwroty R:	Brak
Zwroty S:	Brak
Przepisy Wspólnoty Europejskiej:	Karta ta spełnia wymagania podane w dyrektywie: 1999/45/EC modyfikowanej dyrektywą 2001/60/EC Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC i zawiera dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC
Przepisy krajowe:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	ARB'HIVER	
	Wersja: 3.00	Strona: 6/6 z dnia: 2004-06-01
	Zastępuje wersję z dnia: 2001-11-01	

sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666;

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 2 (2005), poz. 8;

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883.

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami).

16. Inne informacje:

Znaczenie zwrotów
z p.2

R65 - Działa szkodliwie; może powodować - uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

R41 - Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

R50 - Działa bardzo toksycznie na organizmy - wodne.

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących jego działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Data polskiego wydania: 15 maja 2005 r.

Aktualizacja: październik 2005

hal